



CHARLOTTE DU RIETZ RARE BOOKS



ST. GEORGIUS



7.



CHARLOTTE DU RIETZ RARE BOOKS
Sibyllegatan 50A
114 43 Stockholm, Sweden
+46 (0)70 441 11 83

info@durietzbooks.com
www.durietzbooks.com
Vat. reg. no. se 556633-8413
Member of ILAB and SVAF

Cover: 16.

The Ainu are an indigenous ethnic group native to the northern region of the Japanese archipelago particularly Hokkaido. The Ainu culture is characterised by unique spiritual and cultural practices and a language unrelated to Japanese. The families hunted deer and bear, fished salmon and trout, and gathered wild plants.

Japan's multi-ethnic history was actively repressed in the beginning of the Meiji era. Ainu traditional customs were banned in 1876. Before the Meiji era the island was called "Ezoch" which can be translated as "land of Barbarians". It was renamed Hokkaido and colonised by the expanding Japanese empire in 1872. The Ainu had to move to the barren mountainous areas in the centre of the island and forced to work agriculture. They almost lost their culture due to ethnic discrimination and forced assimilation by the government.

During the Taisho era, Japan underwent a period of modernisation and it became easier for Ainu to challenge prejudices in everyday life. During the subsequent Shōwa era (1926–89), Ainu activism met with success, but lacked large-scale movements.

Ref: Thisanka Siripala: "Far-Right Politics and Indigenous Ainu activism in Japan" (*Georgetown Journal of Asian Affairs*, vol. 6 (2020).

1 [AINU ARCHEOLOGY]

ŌNO, UNGAI (NOBUTARŌ)

Senshi kōko zufu 先史考古図譜 (Prehistoric archaeological map). Tokyo, Sūzanbo, Meiji 37 (1904).

€1600

4to. Pp. (ii), 8, (1), 30, colophon (1). With twenty-two double page plates (one map) with multiple coloured images. Captions and numbers in Japanese. Publisher's blind-stamped blue cloth and title printed in gilt on front cover, lightly rubbed. First edition.

The author writes about Japan's Stone Age in general and that he believes that the Ainu were Japan's prehistoric people based on the antiquities presented in this

東西蝦夷人男女之図

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと

オホシロカ
オホシロカの妻人アツシと





1.



work. A map shows the archaeological sites of the Ainu relics, and some photos are included. The coloured plates depict the different objects found: masks, clay figures, utensils, vessels, stone axes and stone arrowheads, swords, etc. Ôno's theory about the Ainu was presented at the conference in 1926.

2 [AINU DESIGNS]

ÔNO, UNGAI (NOBUTARÔ)

Jinshu monyô, senjûmin no bu. (Tribal patterns of indigenous people) 人種紋様 先住民の部. Kyôto, Unsôdô, Tisho 5 (1915).

€ 2 000

Oblong 8vo. (10 x 18.7 cm). Lvs 44, leporello-folded. Contains fifty-nine coloured woodblock-printed patterns, one preliminary leaf and colophon printed on rear paste-down. A collection of traditional Ainu patterns with printed Japanese captions. Original binding, worn, title on upper cover. Some minor staining and a few leaves with some creasing.

Rare first edition published as the second issue of the author's anthropological series of works. The first was published in 1907 devoted to Japanese ancient designs, this issue deals exclusively with Ainu design. Ungai (Nobutarô) Ôno (1863–1938) was an artist and anthropologist who worked at the Tokyo Imperial University. He was the leading proponent of the Ainu theory (see previous item).

3 [AINU LANGUAGE]

UEHARA, ARITSUGU (KUMAJIRÔ)

Ezo gosen (蝦夷語箋) (Ezo (Ainu) wordbook). No place. Published by Hôunrô, Kaei 7, Ansei 1 (1854).

€ 1 600

Tall 8vo. (19 x 27.8 cm). Lvs (50). Text printed in Japanese (kanji) and phonetic Ainu words (katakana). Last few pages with phrases. Bound in the traditional Japanese fashion (fukuro-toji). With double-page coloured map and one illustration of two Ainu men. Partly some wormholes, about fifteen text leaves affected with minor loss. A few annotations in the text. Original wrappers, rubbed and discoloured, printed title label on front cover.

Ainu has no written language. The very first Japanese-Ainu language dictionary Ezogosh ū (蝦夷語集) was published by Uehara in 1792. It is probably the largest Ainu dictionary produced in the Edo era. This is the charming pocket version. Rare. Not in Cordier.

4 [AINU]

BATCHELOR, JOHN

The Ainu of Japan. The Religion, Superstitions, and General History of the Hairy Aborigines of Japan. London, The Religious Tract Society, 1892.

€ 500



2.



Pp. 336. With frontispiece and 79 photographic illustrations in the text. Publisher's pictorial blue cloth, gilt, extremities lightly rubbed. First edition. This is Batchelor's first work on the Ainu.

The Reverend Batchelor (1854–1944) came to Hokkaido in 1877 where he lived as Methodist missionary amongst the Ainu for more than sixty years. Cordier BJ 619. Nipponalia (Kyoto 1972) 2275.

5 [AINU]

BATCHELOR, JOHN

Sea-Girt Yezo. Glimpses at Missionary Work in North Japan. London, Church Missionary Society, 1902. € 425

Small 4to. Pp. viii, 120. With frontispiece and many illustrations throughout the text. Publisher's blue cloth with an Ainu fisherman blocked in gilt on the upper cover, g.e. Binding shaken, but a lovely copy. First edition, mainly written for young people. Not in Cordier. Nipponalia (Kyoto 1972) 2278.

6 [AINU]

BATCHELOR, JOHN

Uwepekere or Ainu Stories. As told by one of themselves. Tokyo, Kyobunkan, (1924). € 400

Small 8vo. Pp. (vi), 104, (i). With illustrations. Parallel text of romanized Ainu and English. Original paper-covered boards, photographic label on front cover, new spine. A collection of fifty traditional Ainu stories translated into English by Batchelor. Included is a typewritten letter by Frank Cary, American missionary who lived most of his life in Japan, dated Otaru (Hokkaido) November 22, 1937. Rare small work, especially interesting from a religious and superstitious point of view.

7 [AINU – PHOTOGRAPHS / BATCHELOR]

Two albumen photos of John and Louisa Batchelor with Ainu people. Hokkaido, Hakodate (?), ca 1895–1900. € 1500

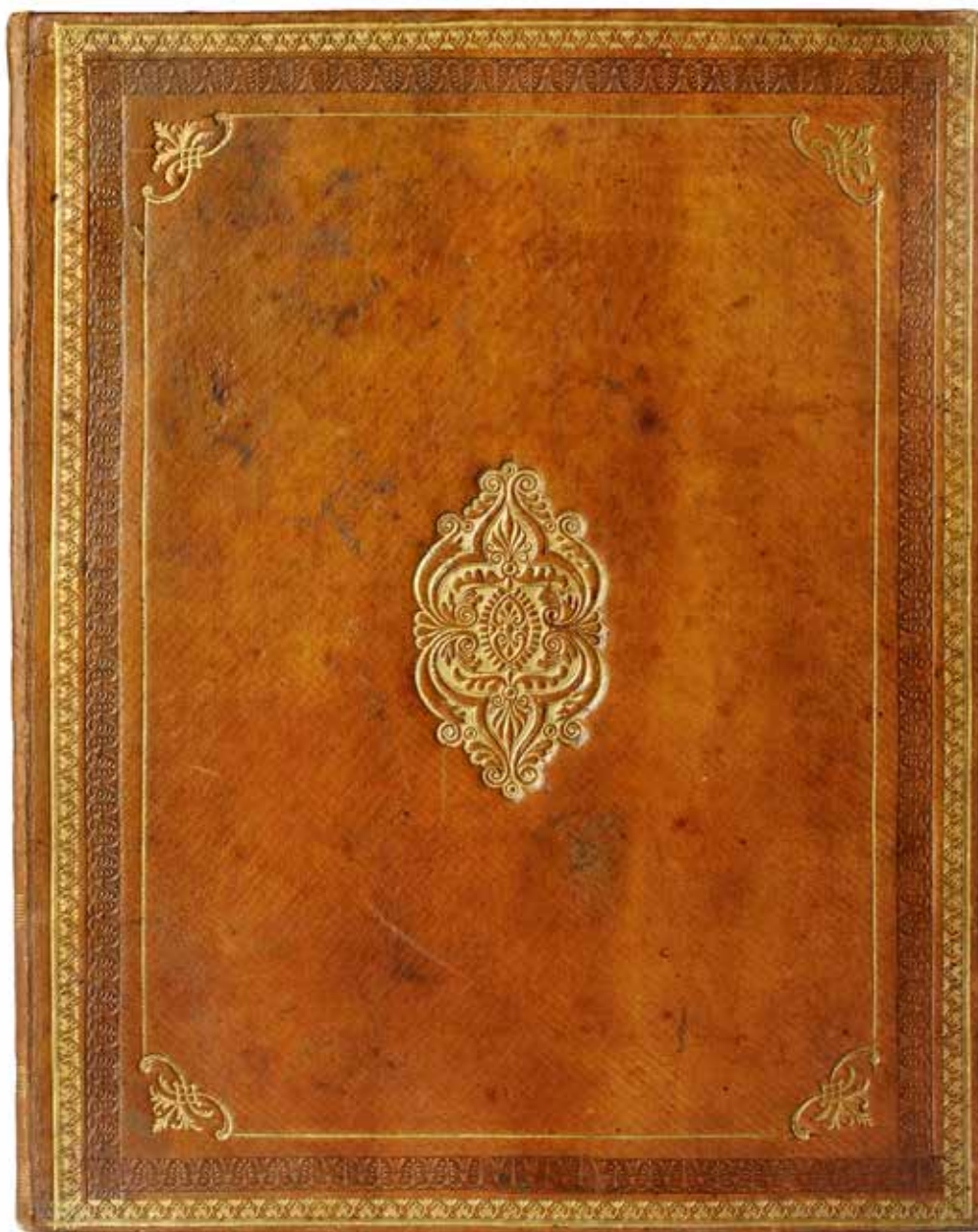
Two original photos (11.1 x 15.7 cm) in good condition. The photographer is unknown. One photo depicts John together with four Ainu men posing outdoors wearing their traditional costumes. (Included in Batchelor's work Sea-Girt Yezo (1902) page 103). The other photo shows his wife Louisa together with six Ainu women and one child. John Batchelor was married to Louisa Andrew in 1884. We don't know the photographer but believe it was taken in the 1890s. Some remains on rear from being removed from album.

8 [AINU]

SAVAGE LANDOR, ARNOLD HENRY

Alone with the Hairy Ainu. Or, 3,800 Miles on a Pack Saddle in Yezo and a Cruise to the Kurile Islands. London, John Murray, 1893. € 1000

Pp. xvi, 325. Includes one appendix with a glossary of some Ainu words. With one coloured folding map of Hokkaido and many illustrations made from the author's drawings. Publisher's green cloth with gilt lettering and one vignette on upper cover. Corners lightly bumped, lower hinge weak. Provenance: Arnold Genthe (1869–1942), famous American photographer, with his signature on front free endpaper. First edition of this comprehensive work on the Ainu by the renowned artist and anthropologist Savage Landor. With significant information about customs, morals, festivals, superstition, language, weapons, geography, etc. Includes an appendix with Ainu body measurements and descriptive characteristics. Cordier BJ 621. Nipponalia 2287.



9.

9 ARRI, GIOVANNI ANTONIO

De lingua phoenicum. Ex momentis phoeniciis
nuper a cesenio editis. Taurini 1838. € 500

4to. Pp. 36. With one folding plate with nine inscrip-

tions. Contemporary calf, gilt medallions on covers
within blind-pressed and gilt dentelles, g.e., lightly
rubbed, upper cover lightly faded. ("Memorie della R.
Academi adelle Scienze di Torino", Serie II, Tom. 1").
Not in Vater.



10 [ART NOUVEAU / JUGEND]

Meubles – Referenzen. Saison 1903/1904. [A customer manual with original patterns painted in gouache]. Germany 1903–4. € 3 800

A folder comprising 51 large-sized mounted plates with original designs for furniture fabrics executed in lavish gouache colours, all in typical Jugend style. Most of the motifs feature flowers and plants. The pattern sizes vary between 30–36 cm x 38–53 cm. Bound in original half cloth boards, spine with some damage, paper label titled “Meubles Referenzen. Saison 1903/1904” pasted on upper cover. We assume that this unique design catalogue with original painted patterns was used by a furniture store or upholsterer who provided products to order. The beautiful colourful patterns are preserved in an exceptional condition. An impressive and very rare survival of an exclusive customer book of this kind.

11 BOURNAZEL, DIANE DE /
GUÉGANT, AMELIE (Bookbinder)

Le Chant des Possibles. Marliac (Limousin)
France 2018. € 12 500

An exquisite artist’s book, a magical work without words, completely handmade. The beautiful binding is by Amelie Guégant. Narrow folio. (13.8 x 33.2 cm) Lvs. (8). Seven double-page illustrations, fully illuminated by hand, using water colour, ink and collage. The images have a window cut in centre and are surrounded by a zig-zag border. One leaf with small crease at lower corner. Original sprinkled paper boards, blue on gold coloured paper, handwritten title labels, housed in matching slip-case.

Diane Bournazel (born 1956) is a French painter, print-maker and book illustrator represented in both private and public collections in France and elsewhere. Her works contain mystical stories or wordless poetry with themes that include nature, human relations, life and death. She uses drawing, painting, paper cutting and collage. This work features imaginary animals, people, flowers, etc all floating in a dreamlike setting. The book can be read from front or back and the reader is encouraged to create their own imaginative story.

The colophon reads: “Ce livre est unique – je l’ai imaginé et réalisé durant l’été 2018, a Marliac, où, les nuits, nous contemplons les étoiles. Armelle Guégant l’a relié, en douceur”. Ref: “L’Univers enchanté de Diane de Bournazel”. Art & Métiers du Livre, 316, 2016, pp. 24–31.



12 BREMER, FREDRIKA

Hertha, eller en själs historia. Teckning ur det verkliga lifvet. Stockholm, Adolf Bonnier, 1856.
€ 800

Pp. (ii), 464, add. xiv. Contemporary half calf, ruled and lettered in gilt, rubbed. Hinges cracked, Old ink annotations on front paste down and last leaf. Partly with some staining, mainly in margins. Rare first edition of Bremer's famous work which is considered to be the first feminist novel in Swedish.

Fredrika Bremer was a Finnish-Swedish writer and feminist reformer. She published a large number of books and travelogues. Her major concern was the issue of women's rights. This novel "Hertha" was opinion-forming and led to a lively debate that resulted Swedish women coming of age at 25. Fredrika introduced the realistic novel in Sweden and her works also received great attention abroad.

**13 BREMER, FREDRIKA / ACTON, ELIZA /
SCHOULTZ, ANN CORDELIA VON /
HOWITTT, MARY**

Autograph manuscript recording nine Swedish recipes by Bremer (Paris 1856?) + Autographed letter by Schoultz addressed to Mary Howitt to be forwarded to Eliza Acton. (London 1856?). € 1400

Four-page manuscript by Fredrika Bremer with nine short Swedish recipes. Handwritten in ink on fine paper, bifolium with old folds (12.5 x 20.5 cm). Blind-embossed stamp "Paris". The recipes included: Gotisk soppa (Gothic soup), grön soppa (green soup), ärtsoppa (pea soup), jäv mjölk (sour milk), svensk äppelkaka (Swedish apple tart), kalops (beef stew), ölost (milk drink), bärsafts creme (berry cream) and soufflé (soufflé for six). With accompanying small envelope addressed to Miss Eliza Acton / Care of Mrs Mary Howitt. The correspondence is undated but it seems possible with 1856 since that is the year Bremer visited Paris and the paper of the her recipes has a blind-stamp indicating made in Paris.

TOGETHER WITH: Autographed letter written in English by Schoultz, ink on thin paper, signed. Four pages on bifolium (14.5 x 24 cm), old folds. Some creasing to the paper, no loss. Ann Arabella Cordelia Schoultz (born Campbell) writes to her friend Mary Howitt about Swedish cookery to be forwarded to the English cookbook author Eliza Acton. She gives instructions in English about the Swedish recipes from Bremer and includes two more Swedish recipes (herring



13.

salad and Swedish blancmange). Both Howitt and von Schoultz translated many of Bremer's works into English. Eliza Acton, English cookery writer and poet who published the classic "Modern Cookery" (first 1845). Acton was interested in contemporary literature and belonged to the same South London literary coterie as Mary Howitt. Some of Acton's recipes are named after specific characters. It is believed that "Miss B's pudding" refers to Fredrika Bremer. Schultz writes: "I hope Miss Bremer's recipes are all right now, & comprehensible ... I fancy she makes poems better than puddings, & sonnets than soups - for I scarcely think these are precise enough to please so experienced a lady as Miss Acton ...".

14 DAVID-NEEL, ALEXANDRINE

Buddhism its doctrines and its methods. London, John Lane the Bodley Head, (1939). € 650

Pp. 299. Original green cloth, slightly stained. In original dust jacket (lightly browned) protected by glassine paper. Old ownership signature on front endpaper. A few stains to outer edges, a tiny nick to outer edge of a few leaves, otherwise a very good copy.

First English edition of this rare work on Buddhism. (Original: "Le Bouddhisme, ses doctrines et ses méthodes"). Alexandrine David-Neel, Belgian-French explorer who travelled for many years in Asia and became a

distinguished scholar of Tibetan Buddhism. In 1923 she became the first European woman to enter the forbidden city of Lhasa. "The present volume is the fruit of a collaboration of many years, during which the help of Lama Yongden has been invaluable to me, especially in collecting documents relating to Tibetan Buddhism, and in making inquiries in the Tibetan monasteries". (Preface). Robinson p. 9.

15 DELLON, CHARLES GABRIEL

The History of the Inquisition, as it is exercised at Goa. Giving an account of the horrid cruelties which are exercised therein. London, Printed in the year 1688. €1 200

4to. Pp. vi, 70. Modern half calf. Bookplate. Some browning to the text. First English edition translated by Henry Wharton. Originally published in French in Leiden 1687.

Dellon was a French physician and writer who came to Portuguese India in 1673 where he was a prisoner of the Inquisition in Goa for two years. He left Goa in January 1676 and reached Brazil in May the same year. Dellon's account describes the Inquisition and the practices of its officials and their collaborators. One of the few contemporary sources available. His work, which was placed on the Index in 1690, gained great fame and was republished several times. Scarce. Cf. Barbier IV, p. 210. Cox, I p. 281. Lach & Van Kley (1993:1) pp. 421–2.

16 [DEVOTIONAL CARDS]

BOUDT, CORNELIUS DE (Engr.)

Three large-sized water coloured devotion cards of saints. (Antwerp?), late 18th century or beginning of 19th century (?). € 900

Three engraved devotional cards on vellum, exquisite hand-coloured. Size: 15.8 x 19.7 cm. The engraved, coloured centre pieces are surrounded by wide floral borders made by hand. The cards depict three saints respectively: Saint George and the dragon, Saint Philip R. Nerius or "Apostle of Rome" and Saint Sebastian with bow and arrows. This kind of devotions were meant to be given as gifts to commemorate a birth, death, communion, marriage etc. Rare to find in this size, in very good condition.

17 FOUCAUX, PHILPPE-ÉDOUARD

Grammaire de la langue tibétaine. Paris, Imprimerie Impériale, 1858. € 950

Pp. xxxii, 231. Modern half calf, original wrappers with bound. Wrappers glued together with first and last leaves at inner margin. (Half title and last text leaf). One small hole in margin of last leaf. Some light staining throughout. Provenance: Staffan Rosén, professor of Korean at Upsala (Bookplate). Previously owned by Olov Bertil Andersson, Swedish sinologist, with his signature.

First edition of the first Tibetan grammar in French. Foucaux (1811–1894) was a leading authority on Tibetan language and culture in Paris. He published a large number of Tibetan and Sanskrit works. Cordier BS 2933. Not in Vater or Zauhmüller.

18 [FUR TRADE CATALOGUE]

S. LONDON LTD / DARCY LYSE (Designer)

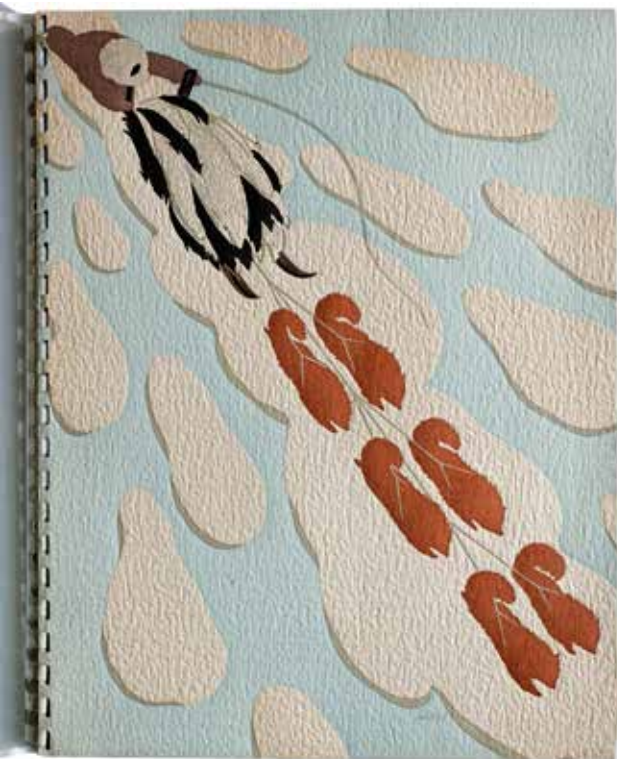
Season 1936–37. Paris, Draeger, 1936. € 1 000

4to. Lvs (2), 12, (1). With twelve photographic plates mounted on decorated paper with polar motives. A two-page introduction in English and at end a price list. Original spiral bound with pictorial card covers.

Rare exclusive fashion catalogue by the famous British furrier S. London Ltd, published by Draeger in Paris. The fur company was founded by Solomon London. He was born in Minsk and moved as a young man to Paris where he was employed in the fur trade, transferring to London in 1914. The beautiful cover and the decorated papers are designed by Lyse Darcy, a celebrated French decorator and graphic designer of the time. Ref. Pages d'or de l'édition publicitaire, 19.



16.



18.



19 [GREENLAND / BIBLE TEACHINGS FOR CHILDREN]
FABRICIUS, OTHO (Transl.)

Bibelingoak merdlainnut imaloneet: Gudim Okauzeesa illejt kennikkæat, naitsunnik kajumik-sarnernik illakartut, merdlainnut nalektartunnut. (The Little Bible, for children). Copenhagen, (at the orphans house), C.F. Skubartimit (Skubart), 1822. € 480

Small 8vo. Pp. 68. Text in the Greenlandic language. Second edition (first 1818). Contemporary decorated paper boards, calf spine. Some paper loss to the covers, remains of old paper label on front cover. Bookplate on front pastedown. Otho (Otto) Fabricius, was a Danish missionary who served in Greenland between 1768 and 1773. In 1783 he was appointed priest at the Orphanage in Copenhagen, which had close connections with the Greenland Mission. This type of religious manual was printed in Copenhagen for export to and distribution by the Greenland Mission. Rare. Bibl. Groenlandica p. 203. Pilling p. 33.

20 [INUIT NEWSPAPER / NANSEN, FRIDTJOF]

Atuagagdliutit ("Free Newspaper"), nalinginarnik tusaruminásassunik univkât. No. 1–12 in one volume. (Godthaab) Nûngme nakitigkat, L. Möller, 1894–95. € 850

4to. Engraved front portrait of Hinrich Rink, title page + columns 1–192. With three plates. Original black cloth, title lettered on front cover, rubbed, top of spine chipped. With inscription on title from the bookprinter Lars Möller. ("To inspector Andersen, North Greenland, from the printer at Godthaab").

Twelve issues from 1894 and 1895 of *Atuagagdliutit*, the first Inuit newspaper. It was founded in 1861 by the Danish geologist Hinrich Johannes Rink, the Royal Inspector of South Greenland, and his wife Signe Rink. The newspaper covered both local news and foreign matters. For a long time it was the only source of information about the outside world that the Greenlanders had. The first issue of 1894 commences with an obituary of Hinrich Rink (died December 1893). The last part includes information about Nansen and his arctic adventures in Fram, including two lithographs made after drawings by native artists. The last plate of Holsteinsborg (Sisimiut) seems to be made from a photograph. The newspaper was printed in a very small edition, read extensively and the illustrations were often removed. Few copies have therefore survived.



21 [JAPANESE ART MAGAZINE]

YANAGI SÔETSU (Ed.)

Kogei 工藝 (Folk craft): A collection of thirty issues. Tokyo, Nippon Mingei Kyokai, 1931–1947.
€ 6 000

Thirty volumes of the Kogei journal. Size: 22 x 15 cm. Each issued in a limited edition between 600 and 1000 copies. Printed on handmade paper. Richly illustrated with black and white and two-tone colour photographs, often with samples of handmade paper or textiles. Original covers made of decorated paper (some lacquered) or textile, designed by members of the folk craft movement.

Kogei was the journal of the Mingei art movement which developed in the 1920s in Japan under the philosopher Yanagi Sôetsu. As such, Mingei (folk art) was a deliberate attempt to distinguish ordinary crafts and functional utility objects from “higher” art forms during a period of modernisation (industrialisation and westernisation) in Japan. Kogei was edited by Yanagi and published monthly from January 1931 to 1951 (suspended 1943–1946 because of the war). A total of 120 issues. The magazine promoted newly discovered crafts by Yanagi and his colleagues including introductions to local production areas, new production techniques, historical descriptions, etc.

Following issues are included in the collection: 12 (1931), 13, 15, 26, 48, 53², 61–68, 70–72, 74, 79, 81, 87, 89, 91, 97, 100, 107, 109, 112, 113, 117 (1947). Details of each issue can be provided upon request. Ref.: Leach, p. 185,

22 [JAPANESE TEXTILE DESIGNS]

CHIHARU TAKASHIMA

Kyûko zufu, Shokumon no bu (Textile section)
高島千春. Tokyo, Yurindo, ca 1870–90. € 750

Folio (31.5 x 22.3 cm). Lvs (28), leporello-folded. With fifty-two beautiful woodblock-printed designs, fine impression. Printed Japanese captions. Original front paper cover (lightly stained). Printed title label on front cover. This volume is titled “textile section” which may mean that there are more parts published. But the British Library has only noted this part (1840). The original was published in 1840, this is a later reprint.

A lovely pattern book for textiles with many striking designs printed in bright, rich colours.

23 [JESUIT LETTERS FROM JAPAN]

PASIO FRANCESCO / COUROS, MATTEO DE /
RODRIGUES, JOÃO GIRAM

Tre lettere annue del Giappone de gli anni 1603,

1604, 1605, e parte del 1606. Mandate dal P. Francesco Pasio v. provinciale di quelle parti al M.R.P. Claudio Acquaviva generale della Compagnia di Gesu. Milano, Appresso Pietro Martire Locarni, 1609. € 4 800

Small 8vo. Pp. 313, table (25). Contemporary vellum, recased with new endpapers, ugly stain to lower cover, and a minor stain to front cover. Outer margin of first three leaves nicely restored without any loss of text. At end upper right corner creased and some leaves strengthened, no text loss. Last few leaves with some minor marginal stain. Old ownership inscription on title. Second edition, first was published in Rome 1608. Comprises three rare letters sent from Japan by Jesuit missionaries to Claudio Acquaviva, superior general of the Jesuit Society in Rome. Father Francesco Pasio served in Japan between 1583 and 1612. The first letter is written by Matteo de Couros dated Nagasaki October 6, 1603. He was a Portuguese missionary, born in 1568 and left for Japan in 1586 where he served for many years. In the letter he describes the hardships of the Christians in Japan at that time, the opposition and persecution of the Tokugawa shogunate. The other two letters, also written in Nagasaki, are written by Giovanni Rodriguez Giron (1583–1633). He resided in Japan for many years and became a significant missionary who developed a deep insight into the Japanese mentality and language. Cordier BJ 251. De Backer-Sommervogel vi, 328. & clns 1578/9 & 1970. Leon Pages, Bibl. Japonaise, 108.

24 KAWANISHI HIDE

Kijutsu majutsu 奇術魔術 (Magic and magicians). Tokyo, Hangashō, Showa 10 (1935). € 2 200

Small 8vo. (12 x 17cm). Fifteen leaves (two blank), folding in the oriental fashion. Twenty-four illustrations, red and white printing on black leaves. Protecting tissue guards. Original decorated paper boards, red and white printing on black background, yellow spine. Light wear to covers.

An unusual book devoted to magicians and magic tricks, printed on black paper, with frontispiece, twenty-four pages of illustrations, final colophon. The circus was one of the favourite subjects of Kawanishi Hide. He became known for his eye-catching images that use intense colours and the absence of black outlines defining the forms (which is found on classical ukiyo-e).

Kawanishi Hide was one of the most important artists of the Sosaku Hanga movement which was formed in the beginning of the 20th century. The movement believed that the artist should be involved actively and in



person in the printmaking process from the design to the finished product. The artists drew, carved the block and printed each print themselves. Literature: Nihon no hanga, Nostalgia and Modernity. The Stiles of Komura Settai and Kawanishi Hide. Amsterdam, 2012, p. 13–20. See Helen Merritt: “Modern Japanese woodblock Prints – The Early Years” (1990).

25 [KIMONO DESIGNS]

YAMASHITA KOSEN

Hanagata Aki (Floral pattern autumn). Kyoto, Honda Ichijirō, 1900. €1850

Folio (36.8 x 25.5 cm). Lvs 22, folded in the traditional Japanese fashion. With 39 coloured woodblock-printed plates (one double page), most protected by tissue guards, Japanese captions. Ribbon-bound in original brown paper wrappers, gold-sprinkled, title on upper cover. Occasionally some insignificant stain in margin.

A wonderful collection of different kimono designs related to the autumn season. One volume for a set of four, one for each season. A well-preserved zuan-chō album with striking patterns of autumn flowers and maple leaves, all in fine impression and rich colours.

24.





26 [KIMONO DESIGNS]

YAMASHITA KOSEN

Hanagata Natsu (Floral pattern summer) Kyoto,
Honda Ichijirō, 1899. €1850

Folio (36.8 x 25.5 cm). Lvs 22, folded in the traditional Japanese fashion (fukuro-toji). Title page and colophon in Japanese. With 39 coloured woodblock-printed plates (one double page), protected by tissue guards, printed Japanese captions. Ribbon-bound in original paper wrappers, gold-sprinkled, title on upper cover.

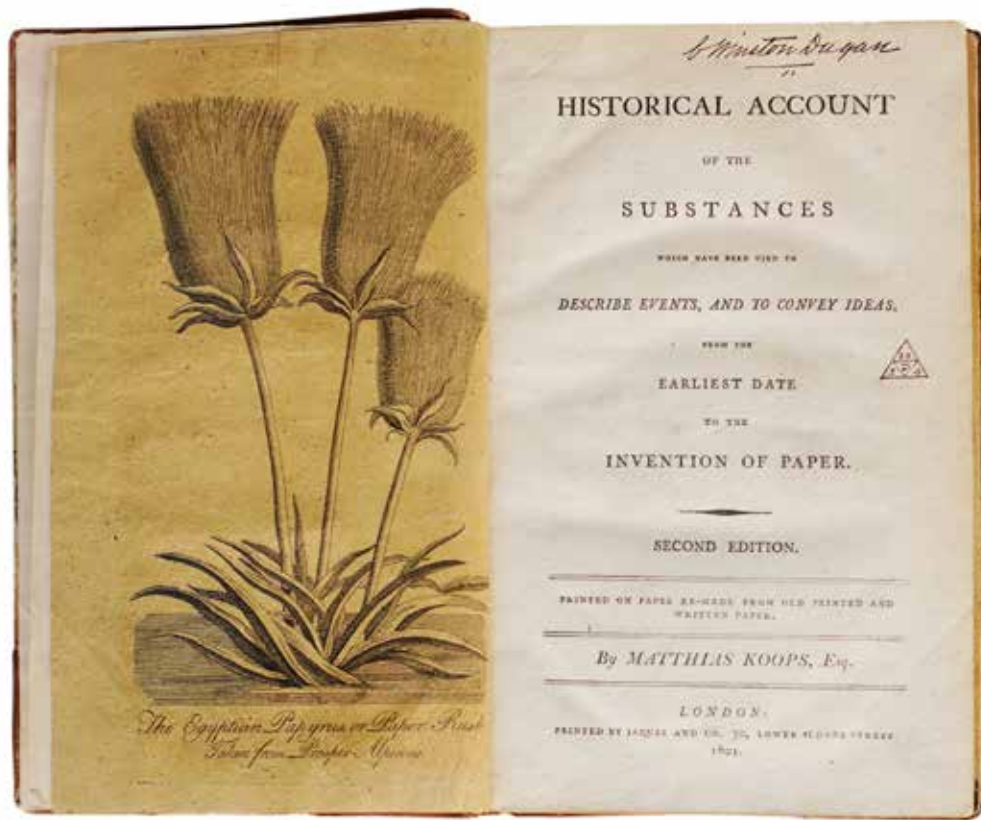
A striking album with designs for kimonos related to the summer season. Exquisite patterns with motifs from natural environments, including flowers, leaves, birds, cranes, bats, and others, all printed in rich colours with very good impression. One volume for a set of four, one for each season. Light water staining to rear cover and colophon leaf, otherwise an excellent copy.

27 KLEEN, TYRA

Ni Si Pleng. En historia om svarta barn berättad och ritad för vita barn. (A story about black children told and illustrated for white children). Uppsala, J.A. Lindblads förlag, 1924. €280

4to. Pp. 118. Text in Swedish. With one coloured plate and 49 illustrations in the text, of which many full page. Original pictorial wrappers bound in publisher's ivory coloured cloth with vignette on upper cover, title label on spine, small repair to spine. Upper right corner lightly creased.

First edition of this charming story about the young girl Ni Si Pleng and her adventurous life in Bali. Lovely illustrations by Tyra Kleen, Swedish artist who spent many years in Indonesia.



28.

28 KOOPS, MATTHIAS

Historical Account of the Substances which have been used to Describe Events, and to Convey Ideas, from the Earliest Date to the Invention of Paper. London, Printed by Jaques & Co., 1801.

€ 2 600

Pp. 274. With engraved frontispiece of an Egyptian papyrus. Old ownership signature on title. Contemporary calf on marbled boards, expertly rebaked to style, with title label. The second, revised and much enlarged edition (first 1800). This edition was printed on remanufactured white paper and became the first book printed on recycled paper in the West! The appendix (pp. 259–274) is printed on paper made from wood pulp.

Matthias Koops was a pioneer in mechanical paper making with extensive experience in paper manufacture from recycled paper at the Neckinger mill in South London. He invented new processes for making paper from wood pulp rather than rags, and for recycling paper so that it could be used for printing. Between 1800 and 1801 Koops was granted three patents for making

paper from a number of unusual substances. The first edition of this work was printed entirely on yellow paper made from straw. This version of the second edition was printed on recycled paper with the exception of the frontispiece which was printed on straw paper. Contains much statistical information about the paper industry in Britain and elsewhere in Europe at the time. Dard Hunter (1947), pp. 332–40, 375–6, & p. 523. Cf. Bigmore & Wyman p. 399.

29 [KOREA]

A Trip in Chosen. The Government Railways of Chosen. Keijo (Seoul), no date, 1930s. € 280

Oblong 8vo. Pp. (24). Text in English. With coloured frontispiece pasted in, one map, one plan of Seoul indicating points of interest, and many illustrations. Original printed wrappers. A charming tourist guide with information about Busan, Daegu, Gyeongju (Keishu), Kunsan, Mount Kongo, Heijo (Pyongsong) and other places in Korea. Published during the Japanese occupation.



33.

30 KORÖSI, SÁNDOR (ALEXANDER) CSOMA DE
A Grammar of the Tibetan Language in English.
Prepared, under the patronage of the government
and the auspices of the Asiatic Society of Bengal.
Calcutta, Printed at the Baptist Mission Press,
1834. € 3 000

4to. Pp. xii, 204, one blank, pp. 40 with lithographed
syllabic plates. The plates are numbered 1–40 but no. 15 is
blank, as issued! (However we have found a library copy
which has no. 15 containing characters). Late 19th century
half calf, spine ruled in black and with title lettered in
gilt, rubbed. Front joint weakened. Marbled endpapers.
Private exlibris label on front paste down (Dr. Wolfgang
E. Scharlipp). Traces of front paper wrapper on inner
margin of half title. Some minor browning.

First edition of the first Tibetan grammar in English.
Csoma de Korös (or Alexander Csoma of Koros) was
a Hungarian orientalist who was known to be literate
in more than ten languages. Considered the founder of
Tibetology, he was one of the first Europeans to learn Ti-
betan. In 1819 he travelled to the East to find the old Hun-
garian homeland somewhere in Central Asia. But during
the journey he received a book on Tibet and decided to
stay in Leh and learn Tibetan. During his three trips to
Tibet, he perfected the language in various monasteries
with the help of local monks. He died in Darjeeling while

attempting a journey to Lhasa in 1842 and a memorial
was erected in his honour by the Asiatic Society of Ben-
gal. Rare. Cordier BS 2930. Yakushi (1984) C160. Vater
p. 400. Not in Löwendahl.

31 LA FAYE, PIERRE BENJAMIN DE
Catalogue complet des Républiques imprimées en
Hollande in-24. Nouvelle édition revue, corrigée
et augmentée par J. Chenu. Paris, L. Potier, 1854.
€ 400

12mo. Pp. 52 printed on laid paper. Contemporary red
morocco, spine with five raised bands, lettered in gilt,
g.e., extremities lightly rubbed. Marbled endpapers with
gilt dentelles. Second enlarged edition, first 1842. (Orig-
inally published in Sallengren's *Memoires des literature*
II In the Haag 1717). Willems p. xviii. Petzholdt p. 193.

32 [MĀORI IMPRINT]
BAMBRIDGE, WILLIAM & MAUNSELL, ROBERT
(Transl.)

He whakapapa ara. Nga mahi menga aha noa a
te atua raua ko tana hahi. (It's a genealogy. The
works and dealings of God and his Church). Part
one (of two). Auckland, Printed by J. Williamson
for the Church Mission, 1847. € 800

12mo. Pp. 45. Blue paper wrappers, chipped. Bookplate. Rare, first edition of a Māori translation of Friedrich Strass's "Der Strom der Zeiten" (1803) which depicts human history from the year of creation around 4000 BCE to "present day". This part covers the Old Testament and up to Solomon. One more part was issued in 1849 continuing up to the life of Christ. It's based on an English summary made by Bambridge for Bishop Selwyn.

Bambridge was a schoolmaster and photographer who served at Waimate Te mission in the 1840s. The Māori translation is done by Robert Maunsell, a leading scholar of the Māori language and culture. Hocken, Bibliography of the literature relating to New Zealand, p. 521. Williams, Bibliography of printed Maori, 155.

33 [MĀORI NEWSPAPER]

A collection of twenty-five issues of "Te Waka Maori o Niu Tirani". Comprises twenty-three issues: volume 12:1–23. Wellington, George Didsbury, 1876.

AND: Two issues: volume 1:2 & 1:13. Gisborne, Poverty Bay, James Grindell, 1878. € 1400

Folio (18.9 x 31.3 cm). The first twenty-three issues of 1876 are bound together in contemporary half calf, rubbed. Pp. 1–300. With parallel text of Māori and English. With horizontal fold in the middle, two hole punches at inner margin, last leaf with minor text loss. Some minor staining.

"Te Waka Maori o Niu Tirani" published between 1871–9 was edited by James Grindell. The intention was to revive the old "Te Waka Maori o Ahuriri" which had ceased publication in July 1871. Four issues of "Ko te Kahiti o Niu Tirenī" (1876) are also withbound.

AND: Two additional issues of "Te Waka Maori o Niu Tirani" from 1878, as issued, unbound, one (no. 13) has a strip of paper along spine. Both are strengthened at outer edge. One (13) partly with some small holes going through text, some marginal loss of paper, some staining. All the papers are housed in a specially made box.

34 MASON, ELLEN

Civilizing Mountain Men on Sketches of Mission work among the Karens. Second edition. London, James Nisbeth & Co., 1862. € 700

Small 8vo. Pp. xii, 384, adv. 4. With one coloured frontispiece of "Karen National Institute for girls, Toung-hoo with the Native Board of Managers in their hunting dresses". Publisher's blind-stamped green cloth, spine lettered in gilt. Second edition (first 1862) of this scarce

work about missionary work in Burma (Myanmar). It is chiefly devoted to the history of the self-supporting female schools among the Karens.

Ellen Mason, American Baptist missionary who spent more than thirty years in British Burma. She arrived in 1843 with her first husband Edwin Bullard. He died a few years later and she then married American missionary Francis Mason. They worked among the Karens in the city of the Toung-hoo (today Taungoo), the capital of Burma in the 16th century.

The Toungoo dynasty ruled the country for over 200 years (16th – 18th centuries). After the Second Anglo-Burmese War the district was cut in half and the British annexed the southern part. British troops were withdrawn in 1893. Cordier BI 307.

35 ODÓN DE BOUEN Y DEL COS / MAURE, AUGUSTE (Photographer)

[One original photograph of Du Buen and Tomás Ericé taken in connection with a scientific expedition to North Africa, and two more photographs from Biskra]. Photographie Saharienne, Biskra, Algérie, 1887. € 450

Three original photographs on thick cardboard (16.3 x 10.2 cm). Red stamps of "Photographie Saharienne" on verso. One photo depicts Odón De Buen and Tomás Enrico, dressed as hunters, posing in a studio. Inscribed on verso by both, dated "Biskra 25 marzo de 1887". The other two photos are views from Biskra with pencil notations on verso.

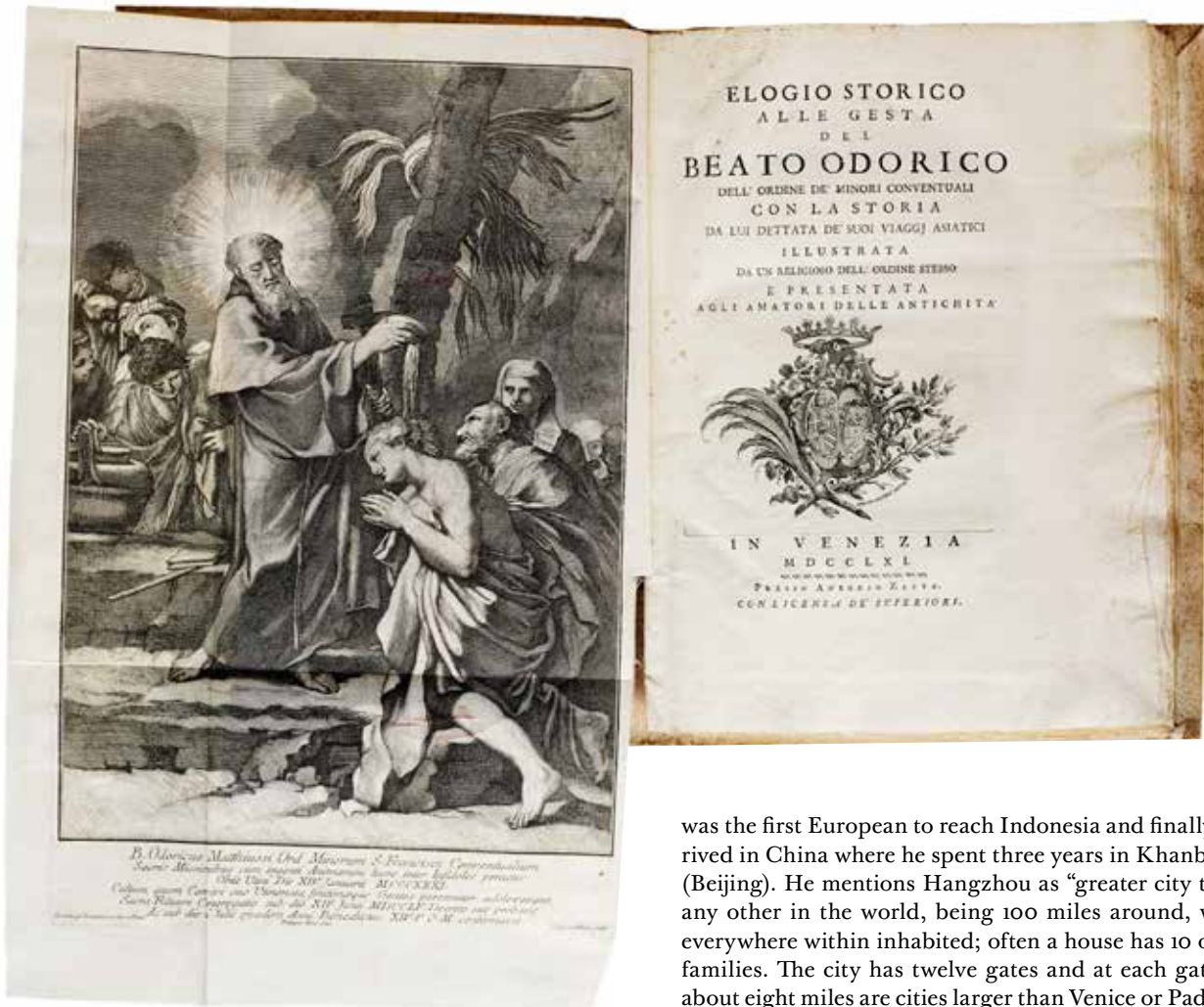
Odón de Bouen (1863–1945), a Spanish naturalist who founded the Spanish Institute of Oceanography. He and forestry engineer Tomás Enrico joined a scientific expedition to North Africa in 1886. Their task was to gather new collections for the Museo in Madrid. Auguste Maure, photographer in Biskra who founded Photographie Saharienne" in 1860.

36 [ODORICO MATIUZZI] VENNI, GIUSEPPE

Elogio storico alle gesta del Beato Odorico dell'ordine de minori conventuali con la storia da lui dettata de' suoi viaggi asiatici illustrata da un religioso dell'ordine stesso e presentata a gli amatori delle antichità. Venezia, Antonio Zatta, 1761.

€ 2 200

Large 4to (32.5 x 24 cm). Pp. viii, 152, printed on high-quality paper. With folding engraved frontispiece depicting a scene in which Blessed Odorico performs baptism,



engraved vignette on title, one large folding engraved map dated Venizia 1760, one engraved plate and one genealogical table. Uncut copy with wide margins. Contemporary unsophisticated rustic paper boards, with some minor staining.

Scarce work of Odorico's journey to the Far East 1318–30. It is alternatively attributed to Giuseppe Venni and to Fr. Benofi. Some minor staining at beginning and end but still a magnificent copy. Odorico Matiuzzi or Odoric of Pordenone (1286–1331) was a Franciscan missionary who travelled to Asia shortly after Marco Polo. In 1318 he started out from Padua, travelled to Constantinople and continued via Armenia, Media and Persia to India. He

was the first European to reach Indonesia and finally arrived in China where he spent three years in Khanbaliq (Beijing). He mentions Hangzhou as “greater city than any other in the world, being 100 miles around, with everywhere within inhabited; often a house has 10 or 12 families. The city has twelve gates and at each gate at about eight miles are cities larger than Venice or Padua”.

Upon his return to Italy in 1329, he wrote a chronicle of his travels and called it the “itinerarium” which contains 73 known manuscripts written in Latin, French and Italian. They include accurate descriptions of Asian social and religious customs. After his death, he became an object of popular devotion and was beatified in 1755. Odorico's narrative was first printed at Pesaro in 1513 by Ponticus Viranius “Odorichus de rebus incognitis” in what Apostolo Zeno (1668–1750) calls *lingua inculta e rozza* (uncultivated and crude language). Odoric's work was an important source for the account of John Mandeville (first 1480). “Cette édition de Venni est une des meilleures d'Odoric” (Cordier). Cordier BS 2012. See Melzi I, 353. See Löwendahl 2 (Mandeville) and 45 (Ramusio). This edition not in Löwendahl.

TABLEAU DES FEMMES DES *présentant les Caractères phis.* ET LEURS COSTUME

PARIS BASSET ÉDITEUR M^o D'ESTA



EUROPE.

1. Française
2. Anglaise
3. Espagnole
4. Italienne
5. Portugaise
6. Grecque
7. Russe
8. Polonoise
9. Suédoise
10. Danoise
11. Prussienne
12. Autrichienne
13. Hongroise
14. Allemande
15. Néerlandaise
16. Suissoise
17. Belge
18. Espagnole
19. Portugaise
20. Grecque

ASIE.

21. Chinoise
22. Japonaise
23. Indienne
24. Persane
25. Turque
26. Sibérienne
27. Coréenne
28. Annamite
29. Siamoise
30. Birmanne
31. Indonésienne
32. Népalaise
33. Thaïlandaise
34. Laotienne
35. Cambodgienne
36. Vietnamiète
37. Indonésienne
38. Népalaise
39. Thaïlandaise
40. Laotienne
41. Cambodgienne
42. Vietnamiète
43. Indonésienne
44. Népalaise
45. Thaïlandaise
46. Laotienne
47. Cambodgienne
48. Vietnamiète
49. Indonésienne
50. Népalaise
51. Thaïlandaise
52. Laotienne
53. Cambodgienne
54. Vietnamiète
55. Indonésienne
56. Népalaise
57. Thaïlandaise
58. Laotienne
59. Cambodgienne
60. Vietnamiète

AFRIQUE.

61. Égyptienne
62. Nigérienne
63. Éthiopienne
64. Libyenne
65. Égyptienne
66. Nigérienne
67. Éthiopienne
68. Libyenne
69. Égyptienne
70. Nigérienne
71. Éthiopienne
72. Libyenne
73. Égyptienne
74. Nigérienne
75. Éthiopienne
76. Libyenne
77. Égyptienne
78. Nigérienne
79. Éthiopienne
80. Libyenne
81. Égyptienne
82. Nigérienne
83. Éthiopienne
84. Libyenne
85. Égyptienne
86. Nigérienne
87. Éthiopienne
88. Libyenne
89. Égyptienne
90. Nigérienne
91. Éthiopienne
92. Libyenne
93. Égyptienne
94. Nigérienne
95. Éthiopienne
96. Libyenne
97. Égyptienne
98. Nigérienne
99. Éthiopienne
100. Libyenne

CINQ PARTIES DU MONDE

Costumes qui les distinguent

DES NATIONAUX.

IMPRES, RUE DE SEINE N° 33.



1. *Anglais*... 2. *Allemands*... 3. *Autrichiens*... 4. *Belges*... 5. *Bohémiens*... 6. *Bourgeois de Paris*... 7. *Espagnols*... 8. *Écossais*... 9. *Égyptiens*... 10. *États-Unis*... 11. *Flamands*... 12. *Français*... 13. *Grecs*... 14. *Indes*... 15. *Irlandais*... 16. *Italiens*... 17. *Japonais*... 18. *Mexicains*... 19. *Napoliens*... 20. *Néerlandais*... 21. *Norvégiens*... 22. *Portugais*... 23. *Russes*... 24. *Suédois*... 25. *Suisse*... 26. *Turcs*... 27. *Venitiens*... 28. *Allemands du Nord*... 29. *Allemands du Sud*... 30. *Autrichiens du Nord*... 31. *Autrichiens du Sud*... 32. *Bohémiens du Nord*... 33. *Bohémiens du Sud*... 34. *Bourgeois de Paris du Nord*... 35. *Bourgeois de Paris du Sud*... 36. *Écossais du Nord*... 37. *Écossais du Sud*... 38. *Égyptiens du Nord*... 39. *Égyptiens du Sud*... 40. *États-Unis du Nord*... 41. *États-Unis du Sud*... 42. *Flamands du Nord*... 43. *Flamands du Sud*... 44. *Français du Nord*... 45. *Français du Sud*... 46. *Grecs du Nord*... 47. *Grecs du Sud*... 48. *Indes du Nord*... 49. *Indes du Sud*...

50. *Américains du Nord*... 51. *Américains du Sud*... 52. *Américains du Nord-Ouest*... 53. *Américains du Sud-Ouest*... 54. *Américains du Nord-Est*... 55. *Américains du Sud-Est*... 56. *Américains du Nord-Cent*... 57. *Américains du Sud-Cent*... 58. *Américains du Nord-Sud*... 59. *Américains du Sud-Nord*... 60. *Américains du Nord-Nord*... 61. *Américains du Sud-Sud*... 62. *Américains du Nord-Sud*... 63. *Américains du Sud-Nord*... 64. *Américains du Nord-Nord*... 65. *Américains du Sud-Sud*... 66. *Américains du Nord-Sud*... 67. *Américains du Sud-Nord*... 68. *Américains du Nord-Nord*... 69. *Américains du Sud-Sud*... 70. *Américains du Nord-Sud*... 71. *Américains du Sud-Nord*... 72. *Américains du Nord-Nord*... 73. *Américains du Sud-Sud*... 74. *Américains du Nord-Sud*... 75. *Américains du Sud-Nord*... 76. *Américains du Nord-Nord*... 77. *Américains du Sud-Sud*... 78. *Américains du Nord-Sud*... 79. *Américains du Sud-Nord*... 80. *Américains du Nord-Nord*... 81. *Américains du Sud-Sud*... 82. *Américains du Nord-Sud*... 83. *Américains du Sud-Nord*... 84. *Américains du Nord-Nord*... 85. *Américains du Sud-Sud*... 86. *Américains du Nord-Sud*... 87. *Américains du Sud-Nord*... 88. *Américains du Nord-Nord*... 89. *Américains du Sud-Sud*... 90. *Américains du Nord-Sud*... 91. *Américains du Sud-Nord*... 92. *Américains du Nord-Nord*... 93. *Américains du Sud-Sud*... 94. *Américains du Nord-Sud*... 95. *Américains du Sud-Nord*... 96. *Américains du Nord-Nord*... 97. *Américains du Sud-Sud*... 98. *Américains du Nord-Sud*... 99. *Américains du Sud-Nord*... 100. *Américains du Nord-Nord*...

AMÉRIQUE.



35.



37 PERROT, ARISTIDE MICHEL

Tableau des Femmes des Cinq Parties du Monde présentant les Caractères physiques qu'elles distinguent et leur costumes nationaux. Paris, Basset éditeur Md D'Estampes, Rue de Seine no. 33, no date (ca 1850). € 900

Striking lithograph broadside depicting seventy-eight women in traditional dress from the five continents. With contemporary colouring. Size: 61.2 x 45.6 cm.

Aristide Michel Perrot (1793–1879) was a French geographer and cartographer. The plate depicts three rows of numbered women in folk costume, with descriptions below in French. Very good impression, in lovely condition. Not in Forbes or Ferguson.

38 [PHILIPPINES]

JUANMARTI, JACONTI /

SMITH, CORNELIUS COLE (Transl.)

A Grammar of the Maguindanao Tongue according to the manner of speaking it in the interior and on the south coast of the island of Mindanao. Washington 1906. € 800

Small 8vo. Pp. 80. Original blue cloth, lettered in gilt, rear cover with some stains. Ownership signature (Corporal Kraemer) on front paste down. Staining to lower right corner throughout. First edition.

This is a translation from the Spanish work (Manila 1892) by Jacinto Juanmarti, a Catalan priest of the Society of Jesus who served in the Philippines in the second half of the 19th century. He compiled the earliest works on the language by a European. Maguindanao is spoken by the Maguindanao, a Muslim ethnic group living mainly in the southern Philippines.

Provenance: Corporal Henry Kaemerer, Company J, 2nd US Infantry, Zamboanga, Mind[ano], P.I. At end two-pages of pencil notes by Kraemer of his itinerary in the Philippines and his return journey to the US (Montana). He was discharged January 12, 1909. Two printed cards are loosely inserted, the 1908 Christmas menu and a list of the US Infantry company.

39 PHYSIONOMIES NATIONALES des peuples ou les traits de leur visage comparés à leur mœurs et caractères, avec vingt-cinq planches. Paris, chez Delaunay (Impr. de Fain), no date (ca 1810–15).

€ 950



40.

16mo. Pp. (ii), 125, (1). With engraved title, twenty-five engraved plates, of which twenty-four hand-coloured portraits. Front endpaper with scribble. Contemporary full calf, gilt floral borders on covers, flat spine decorated in gilt and with red title-label, marbled endpapers and edges, extremities rubbed, spine restored. Occasionally some minor staining.

First edition of this anonymous work that compares the physiognomy of the various people of the world. The work is based on Blumenbach's model. His teachings in comparative anatomy were applied to his classification of human races, of which he claimed there were five; Caucasian, Mongolian, Malayan, Ethiopian, and American. Many of the portraits are taken from well-known travelogues such as Cook and Baudin.

40 RATHBONE, AUGUSTA (Artist) /
THOMPSON, JULIET (Photographer) /
THOMPSON, VIRGINIA (Text)
French Riviera Villages. New York, Mitchell Kennerly, 1938. € 850

Folio. Pp. viii, 138. With twelve coloured plates and sixty half tones. Publisher's cloth with title labels. Endpapers illustrated with tinted maps. First edition, limited to 1000 copies. Presentation copy by Augusta Rathborne.

A wonderful work illustrating southern French villages, many of which are lesser known along the river valleys that pierce the Maritime Alps. Text by Virginia Thompson, accompanied by lovely photographs by Juliet Thompson. The spectacular coloured plates are reproduced colour etchings "all done by hand".

41 RELAND, ADRIAAN

Palaestina, ex monumentis veteribus illustrata, in tres libros distributa, tabulis geographicis necessariis, iisque accuratis exornata, et a multis insuper, quae in primam editionem irreperant, mendis purgata. Three parts in two volumes, bound in one. Trajeci Batavorum (Utrecht), Guilielmi Broedelet, 1714. € 1 800

4to. Pp. (xii), 512; (ii), 513–1068, (94). With extra engraved title, one large folding engraved portrait, nine engraved maps (three folding), five engraved plates (three folding) and several engraved vignettes and woodcut initials. Two titles are printed in red and black. Contemporary vellum, title in MS on spine, stained and worn, but internally crisp and fine.

First edition of this monumental work on the Holy Land. Reland (1676–1718) was a noted Oriental scholar already fluent in Hebrew and Arabic at the age of 25. He was appointed professor of oriental languages and ecclesiastical antiquities at Utrecht. This informative geographical work on the Holy Land is based mainly on ancient sources but with critical reviews of the maps. The third part comprises a topographical dictionary of the Bible. Blackmer 1406. Chadenat 4935. Röhricht 1312. Tobler p. 312.

42 [RUSSIA]

Voyages chez les peuples Kalmouks et les Tartares. Berne, chez la Société Typographique, 1792. € 950

Pp. (iv), 474. With twenty-three engraved plates and two folding engraved maps. Contemporary vellum, spine ends lightly chipped, title lettered in gilt on spine. r.e. Bookplate on front paste down and initials AP written on the title. A handsome copy with wide margins and charming illustrations depicting animals, costumes and settlements. A compilation of travelogues made on expeditions for geographical and economic exploration of Russia between 1768 and 1774, sponsored by the Academy of Sciences in St Petersburg. The well-known expe-

ditions were led by S.G. Gmelin, P.S. Pallas, J.G. Georgi, J.P. Falk, I.I. Lepekhin, P. Forskål and J.A. Gùldenstädt. Contains an interesting introduction (38 pages). Chadenat 5152. Cat.Russica ii, 604.

43 [RUSSO-TURKISH WARS]

Breve relazione di due vittorie riportate daa Moscoviti contro i Tartari per mare, e per terra, con la conquista dell'importante Piazza d'Assach. Napoli, per Dom. Ant. Patrino e per Cavallo, Michele Luigi Mutio, 1696. € 800

4to. Pp. (4). Woodcut illustration on title, large woodcut initial and two woodcut ornaments. Modern paper boards, title label on spine. Rare, small work on the two Azov campaigns 1695–6. The Russians managed to capture the Azov fort in July 1696. Not in Cat. Russica.

44 SCHLEGEL, AUGUST WILHELM VON (Transl.)

Bhagavad-Gita id est Thespesion Melos sive almi Crishnae et Arjunae colloquium de rebus divinis. Textum recensuit, annotationes criticas et interpretationem latinam. Editio altera. Bonn, Eduard Weber, 1846. € 900

Pp. liv, 298. With text in Sanskrit and Latin. Prefaces by Schlegel and Lassen in Latin. Modern cloth, red calf spine lettered in gilt. Some annotations.

The Bhagavad Gita (“The Song of God”) is a Hindu scripture of 700 verses that is a part of the epic Mahābhārata dated about the second or third centuries BC. It has served as the spiritual guide for Hindus, and since the 1800s influenced many in the Western world. Schlegel, renowned German poet was one of the most significant founders of Indology in Europe. He had a great influence in the early development of comparative literature and modern linguistic. This work is the first complete translation of the Bhagavad Gita from Sanskrit to Latin, first published in 1823. Printed at the first Sanskrit press in Europe set up by Schlegel. Here is the second enlarged edition, improved by Christian Lassen, German orientalist and professor of Old Indian language and literature in Bonn. Very rare in the trade.





45-

45 SEIKICHIRO, GOTŌ

Kami no Tabi 紙の旅 (Paper Journey). Tokyo, Bijutsu Shuppansha Showa 39 (1964). € 2800

Large oblong folio (33.5 x 44 cm). Seventy-four double folded leaves bound in the fukuro-toji style. Twelve washi paper samples tipped in. Text in Japanese. Illustrated throughout in the katazome stencil technique on handmade paper. As issued in decorated washi paper covers. Housed in original folder with clasps and the original cardboard box (with some wear). Limited edition of 300 copies (no. 34).

Tesuki Washi or handmade Japanese paper was introduced from China to Japan in 610 AD from Korea and has since been a part of Japanese culture. This is a spectacular work on paper production in Japan, its history and various manufacturing sites, accompanied by superb stencil-dyed prints made by Gotō. Seikichirō Gotō (1898–1989) was an artist, scholar and a master of the katazome technique. He was the foremost scholar of Japanese paper making in the post-war era. Contains information on many of the now extinct papers and paper manufacturers. In lovely condition.



- 46 SIESTRZÉNCIEWICZ DE BOHUSZ, STANISLAW
Histoire du royaume de la Chersonese Taurique.
St. Petersburg, le l'Imprimerie de l'Académie Im-
périale Russie, 1824. € 2 000

4to. Pp. (vi), 433. With two large folding engraved maps of Scythica (Pontic steppe) and "La Tauride" (Crimea), and two small engraved plates. Uncut copy in original wrappers, spine partly gone, back cover detached, chipped at edges, loose in binding. Housed in a specially made paper-covered box. Second enlarged edition, first 1800 (Brunswick). This is an historical account of Tauric Chersonese which is the ancient name for Crimea. Stanislaw Siestrzéncewicz de Bohusz (1731–1826), Polish Catholic, prominent member of the Russian Academy and the first metropolitan Archbishop of Mogilev in present-day Belarus. Rare. Brunet v, 377. Graesse vii, 401.

- 47 [SINHALESE PRIMER]
"Srirastu". No place (Colombo?) 1866. € 350
16mo. A charming little primer book for young people. Pp. (70). Text in Sinhalese. One page with illustrations of animals. Title printed within decorated border. Contemporary wrappers, later paper spine. Old ownership signature on front wrapper dated 1873. A rare survivor.



- 48 [SINO-FRENCH WAR / COMBAT NAVAL DE
FOU-TCHÉOU]

ROCHE, JAMES F. & COWEN, L.L.

The French at Foochow. Shanghai, printed at the
"Celestial Empire" office, 1884. € 1 200

Pp. (ii), 49. With eight black illustrations. Original printed wrappers. Rare first edition of this eyewitness account of the Sino-French War (December 1883 – April 1885) at Foochow (Fuzhou). A relatively unknown conflict which was the culmination of increasing French intervention in Indo-China since the 1870s. In May 1884, France and Chinese negotiators concluded the Treaty of Tientsin, an agreement intended to end months of undeclared hostilities between the countries in Tonkin. A month later, the French troops clashed near the small town of Bâc Lê with a detachment of the Chinese Guangxi Army. This incident (Lâc Lê ambush), was the proximate cause of the Sino-French War. In the treaty signed in 1885, France won control of Indo-China. The plates illustrate warships, forts, a Chinese cannon and a water battery. Includes two tables listing the French and Chinese naval fleets respectively. With information on the French fleet with details of tonnage, horsepower, number of breech guns and damage incurred. Cordier BS 2500.

- 49 [TEA / CHINA]

Picture story of preparing tea. No place or date,
early 20th century. € 280

Lvs (11) folded in leporello fashion. With ten watercolour illustrations on silk mounted on a silk frame. On the opposite page explanatory text in Chinese and English. Original cloth covered boards, title label in Chinese on front cover. A charming work on tea making in China illustrating the process of planting, picking, drying, sorting, roasting, packing and transporting.

- 50 [TEA / JAPAN]

KIMURA, KOUYO (Ed.)

Baisaō chaki-zu (Baisaō tea wares) 売茶翁茶器図
(Osaka), Izumiya Suezaburo, Taisho 13 (1924).

€ 2 000

Small 8vo. (12.6 x 20.7 cm) Lvs. (20). Leporello-folded. With many coloured woodblock illustrations, text in Japanese. Occasionally light staining. Original yellow cloth binding, title label on upper cover. Old ownership stamp on last page of colophon. Housed in the original folder.



51.



52.

A reprint of a very rare work presenting thirty-three tea utensils owned by the renowned Buddhist monk Baisao (1675–1763). His poetry and calligraphy are considered important in the Zen history of Japan. Baisao's method of preparing tea was referred to as "sencha" (simmered tea) which is different from matcha where the tea leaves are ground into a fine powder which was more popular at the time. The worship of Baisao helped to popularise the sencha tea and led to the creation of Senchadō. The first edition was published in 1823 by Kouyo Kimura, the son of Kenkadō Kimura, celebrated artist and art connoisseur who studied the tea ceremony under Baisō.

51 [TEA / JAPAN]

TOMINAGA NANGAI

Chaki meikeihen 茶器名形篇 (A selection of tea utensils). Two volumes. Nagoya, Nagoya Shorin, Tempo 9 (1838). € 2 400

Pp. (v), 58; 63. With more than 100 woodcut-printed vessels, all except three coloured. The later half of volume two with several tiny wormholes. Bound in the traditional Japanese fashion, stitching renewed, original paper wrappers with title labels. Preface dated Tempo 8 (1837). First edition.

Interesting and valuable manual of the famous Raku tea bowls and other wares used in the traditional Japanese tea ceremony. Many are examples from the collection of Sen no Rikyū, the Japanese tea master living in the 16th century, a collection which had the most profound influence on the wabi-cha tradition. The wabi-cha tea tradition emphasized simplicity. Rikyū had a tile maker, named Chōjirō, who made hand-shaped tea bowls for use in the wabi-cha ceremony. Tominaga Nangai (1774–1854) was a national scholar, skilled artist and versed in waka poetry and tea ceremony.

There are 45 different Raku tea bowls illustrated and described with detailed measurements. Followed by many water containers and thirty-two vases made of different materials. The preface mentions important potters of Raku-ware and the work ends with a list of famous tea objects together with their collectors.

52 TOMMASEO, NICCOLÒ

Storia de Mosé Corenese illustrata dai Monaci Armeni Mechitaristi. Venezia, tipografia Armena di San Lazzaro, 1841. € 450

Pp. xxii, 403, index (15). With one engraved plate. Contemporary half calf, flat spine decorated and lettered in gilt, g.e. A few leaves with some light staining but



overall a beautiful copy. First edition. Mose of Correne, Armenian historian who wrote the important "History of Armenia" in the 5th century. Tommaseo (1802–74) was a Dalmatian linguist, journalist and essayist. Printed at the Armenian monastery on the island of St Lazare outside Venice. ("Collana degli storici Armeni" volume 1").

53 [TRADE CATALOGUE]

GERHARD & CO.

Neue farbige entwürfe für Treppenh. u. Wanddekorationen. (New coloured stencil patterns for staircase and wall decorations). Bielefeld, Obernstr. 44, ca 1910. € 860

Narrow 8vo. (13.7 x 23.9 cm) A lavish promotion catalogue with twelve coloured designs mounted on hard paper, loosely inserted in a publisher's paper chemise, chipped at spine ends. Decorated printed title label on front cover and printed price list inside front cover. Well-preserved catalogue with lovely designs in typical Art Nouveau style.

54 WALLIN, GEORG AUGUST & ELMGREN, S.G. (Ed.)

Reseanteckningar från Orienten åren 1843–1849. Dagbok och bref, efter resandens död utgifna. Four volumes. Helsingfors, Frenckell & Son, 1864–1866. € 2 000

Pp. xxxii, 407; (iv), 450; (iv), 510; (iv), 383. With one engraved portrait, two folding maps, one music plate and one folding plate of inscriptions. Original printed wrappers bound in. Later (first half of 20th century) marbled paper boards, flat calf spines decorated and lettered in gilt. Bookplate (Ragnar Dahlberg). A handsome copy.

First edition, posthumously published, based on Wallin's diary and letters written during expeditions into the interior of Arabia. His first journey was made in 1845 to report on the political developments at a time when the region was striving for independence from Egyptian rule. Disguised as a horse trader, he travelled across the Nafud to the Jubbah, Ha'il and the Shammar Mountains. From Ha'il, Wallin joined a caravan of Persian Shia pilgrims to Mecca and Medina.

Wallin's second journey took him across the Hijaz Mountains to Tabuk in north-eastern Saudi Arabia. He continued to Tayma (oasis) on the edge of Wahhabi territory and became the first European to set foot there. His journey finally ended in Basra. In 1850 he returned to Finland, where he was appointed professor of oriental languages at the University of Helsinki. Aalto pp 37–40. Röhricht 2038.



54.

55 VARENIUS, BERNARDUS

Descriptio regni iaponiæ cum quibusdam affinis materiæ, ex variis auctoribus collecta et in ordinem redacta. Two parts in one volume. Amsterdam, Ludovicum Elzevirium, 1649. € 1 000

16mo. Pp. (xlvi), 287, (1); (viii), 320. With engraved decorated title page and one folding table. Contemporary vellum, stained, title in manuscript on spine, old title label pasted on top. First edition of the first western monograph on Japan. It also includes a translation of part of Schouten's work on Siam. Varenus (1622–1650), a German scholar of medicine and mathematics, became fascinated with Japan and compiled this work from a variety of Dutch, Portuguese and Jesuit sources. The first part of the work contains a detailed description of Japan, including information on customs, geography, natural history, politics, costume, science, art, trade etc. The second part titled is a description of Japanese religious practices together with an account of the introduction

and eventual persecution of Christianity. Varenius' work is accurate and well structured, with references to the sources he used. Cordier BJ 368. Landwehr 571. Nipponalia, Kyoto University of Foreign Studies, 1976. Streit v, 1568. Willems 1095.

- 56 WEBER, VICTOR FREDERIC
 "Ko-ji hô-ten". Dictionnaire a l'usage des amateurs et collectionneurs d'objets d'art japonais et chinois. Paris 1923. € 1800

Folio. Pp. 511, (1); 509, (3) + appendices lvs (69). With five coloured full page plates and 70 monochrome full page plates. Numerous illustrations throughout the text. Original green cloth decorated in blind and gilt, calf spines lettered in gilt, hinges and extremities rubbed. A.e.g.

First edition of an important and comprehensive reference work on Japanese art. It covers all aspects of the visual and three dimensional arts; ceramics, metal works, prints, Netsuke artists, famous painters, mythological and historical figures, famous sites, etc. A limited edition of 585 copies, of which this is no. 412. A heavy book. Cf Nipponalia (Kyoto Gaikokugo Dargaku) 827 (reprint N.Y. 1965).

- 57 [VESSANTARA JĀTAKA]
 History of Prince Waythandaya. His birth, offerings, banishment and ascetic life in the forest of Haymawoonta, and final restoration; being, according to the Bhoodistic faith, the last but one of the previous states of Gaudama. Rangoon, Printed at the Pegu Press, Thos. S. Ranney, 1856. € 2 200

Pp. (iv), 258. Small tear to front endpaper. Text in Burmese, title and subscriber's list in English. Contemporary cloth, rubbed and faded. Ownership signature in pencil on front endpaper (G.P. Watrous). The tale of Vessantara (or the Great Birth Sermon) tells the story of one of Gautama Buddha's past lives as the generous prince Vessantara. He gives away everything he owns, thereby displaying the virtue of perfect generosity. The list of subscribers includes 83 subscribers listed in two columns, one for the present work and the other for "Zaneka", which was printed the same year at the Pegu press (by Ranney). The subscribers ordered in total 215 copies of this work, of which 100 were taken by "Government schools". Provenance: G.P. Watrous, American Baptist missionary, included in the subscriber's list. Very rare. Not in Cordier.



58.



58 YAMANA AYAO 装画集

Kafee Baa Kissaten Kokoku Zuanshu (collection of models for bars and cafés). Tokyo, Seibundō, Shōwa 5 (1930). € 2 000

4to (30.5 x 22.5 cm). Lvs. 26. Contains forty-eight pages with multiple illustrations, printed in b/w and colours. Original decorated wrappers, rubbed and browned. Partly with some staining. First edition.

Ayao Yamana (1897–1980) was a renowned Japanese graphic designer, strongly influenced by French Art Déco. He was the first president of the Japanese Advertisement Art Association. For many years he worked in the Shiseido design department where he played a crucial role in shaping the perception of Shiseido's products. This scarce work is a compilation of Yamana's striking designs made for coffee shops, tea rooms and bars including signs, posters, menus, etc. All done in elegant Art Déco style.

59 ZANOLINI, ANTONIO

[Syriac title] Lexicon syriacum. Pattavii (Padua), Typis Seminarii, apud Joannem Manfrè, 1742. € 850

4to. Pp. (x), xviii, 286 (err. 294). With woodcut vignettes and initials. Text in Latin and Syriac. Contemporary vellum, spine gilt in compartments and with red title label, some minor staining to the covers. First edition.

Words in the New Testament translated into Syriac and the author's comments on the language and the different versions of Syriac. Antonio Zanolini (1693–1762) was a distinguished Italian orientalist and professor of oriental languages at Padua. A great copy. Vater p. 387. Zaunmüller 372. Zenker BO ii, 1459.

60 (ZIEGENBALG, BARTHOLOMÄUS)

An Account of the Religion, Manners, and Learning of the People of Malabar, in the East-Indies. In several letters written by some of the most learned men of that country to the Danish missionaries. London, Printed for W. Meares at the Lamb, and J. Brown at the Black-Swan, without Temple-Bar, 1717. € 750

12mo. Pp. (x), 180. With engraved frontispiece and one folding engraved map. Contemporary panelled calf, spine with five raised bands and title label, worn. Text stained. First English edition.

Ziegenbalg, a German Lutheran, is known as the pioneer of Protestant mission in India. He was linguistically gifted and within six months of his arrival in Tranquebar he could read, write, and speak Tamil. Together with his colleague Gründler, he compiled two German reports on Tamils based on correspondence with natives. This is an English translation by Jenkin Thomas Philipps of the first account. See article: Simonda Carr: Bartholomäus Ziegenbalg – The First Protestant Missionary in India" (Place for Truth).

61 ZWICK, HEINRICH AUGUST

Gramatik der West-Mongolischen, das ist Oirat oder Kalmükischen Sprache. [Königsfeld (Baden) 1851]. € 2 800

Small 4to. With striking lithographed title richly coloured and heightened in gold on glazed paper. Pp. iv, 147, (i). Pagination incorrect (missing pp.13–16) but the text is complete. Contemporary half decorated silk on marbled boards. Old small library label on lower spine.

Text in Kalmyk Oirat and German. Due to the lack of Mongolic types the text is lithographed from the author's manuscript. It's printed privately, probably in a very small edition.

The Kalmyks moved from western Mongolia and northwestern China to Russia in the 1630s and settled in the lower Volga area. The official Kalmyk alphabet, called Clear Script or "Todo bichig" in Oirat, was created in the 17th century by a Buddhist missionary priest called Zaya Pandita. It was a modification of old Mongolian script to make it closer to the spoken language. Today, the Oirat is endangered in all areas where it is spoken.

Largely mutually intelligible with other Central Mongolian languages, scholars differ on whether they consider Oirat a distinct language or a major dialect of the Mongolian language.

Zwick (1796–1855), a Moravian missionary who spent almost eighteen years at Sarepta among the Kalmyk tribes. This is one of the earliest printed Kalmyk grammars only preceded by two Russian works: Popov (1847) and Bobrovnikov (1849). This is the first Kalmyk grammar in German. Occasionally some light browning to the text, but a very attractive copy of a rare work. Cordier BS 2795. Zenker BO ii 6939.







S. SEBASTIANVS

Sanctus de ...